

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, <u>ON TUESDAY AUGUST 14th, 2018</u>, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON FRIDAY AUGUST 10th, 2018.

<u>PRESENT</u>: Councillors C. Homan, T. Stainforth and K. Thorstad-Cullen as well as Councillors P. Bissonnette, C. Cousineau, E. Stork and D. Webb chaired by His Worship Mayor John Belvedere forming a quorum of council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Me Jean-Denis Jacob, Director of Legal Affairs and City Clerk, are also in attendance.

<u>ABSENT</u>: Councillor B. Cowan.

Mayor Belvedere welcomes the members of Council and the persons present for this meeting.

Mayor Belvedere reminds the rules of courtesy and politeness always have their place at a Council meeting.

Mayor Belvedere made a state on the following topics that kept the attention in the last few days and weeks:

- Holding a demolition committee meeting at the Holiday Inn in Pointe-Claire on August 9th, 2018, attended by 330 citizens regarding the proposed demolition of the facility known as "Le Pionnier";
- Meeting to be held Wednesday, August 15, 2018, in the Village of Pointe-Claire, concerning parking problems;
- The fact that the soccer field located along John-Fisher Avenue will not be dedicated to development projects and that the zoning will be modified accordingly to recognize its park quality.

2018-525 <u>APPROVAL OF THE AGENDA</u>

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Bissonette, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO approve the agenda that has been prepared for this meeting with the following modifications:

- Withdrawal of the public consultation indicated at item 03.02 concerning the Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire to exclude communal commodity rooms from the calculation of the height of multifamily residential or mixed-use buildings.
- Withdrawal of the subject indicated at item 10.10 concerning the Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire to exclude communal commodity rooms from the calculation of the height of multifamily residential or mixed-use buildings.
- Withdrawal of the subject indicated at item 30.09 concerning the approval of modifications to the contract undertaken with "Héloise Thibodeau Architecte Inc.".

2018-526 PUBLIC CONSULTATION – DRAFT BY-LAWS PC-2775-46, PC-2775-48 AND PC-2775-49

A public consultation is held concerning the following draft by-laws:

- Item 03.01 PC-2775-46, by-law amending Zoning By-law PC-2775 to clarify provisions regarding safety around swimming pools.
- Item 03.03 PC-2775-48, by-law amending various provisions of Zoning By-law PC-2775.
- Item 03.04 PC-2775-49, by-law amending the Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire with respect to the parking of a recreational vehicle in front setback in residential zones.

At the invitation of mayor Belvedere, the City Clerk explains the nature of these draft by-laws and the consequences of their adoption;

The City Clerk also explains, what are the provisions of these by-laws that are subject to referendum approval, and others that are not;

Questions are addressed to Council members concerning these draft by-laws:

- An unidentified citizen;
- Mr. Andrew Swidzinski;
- Mr. Claude Arsenault;
- Ms. Genny Gomes, concerning, section 4, in particular of the draft By-law PC-2775-48;
- Mr. Steven Farrugia, concerning the application of section 4 of draft By-law PC-2775-48, relatively to the provisions of the Highway Safety Code;
- Mr. Daniel Montpetit;
- Ms. Linda De Wit.

The City Clerk explains to the present citizens the content of the provisions of the Land use and Planning Development Act which relates to the referendum approval process of a planning by-law, in particular, with regards to the following points:

- The way to file a request to participate to a referendum;
- The approval of the municipal Council of the final version of a by-law or by-laws, following the requests to participate to the holding of a referendum;
- The opening of register (s);
 - The Council's decision as to the holding of the referendum itself.
- 2018-527 <u>APPROVAL OF MINUTES</u>

It is moved by Councillor Stork,

<u>RESOLVED</u>: Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously TO approve the French version and English version of the minutes of the regular Council meeting held on July 3rd, 2018.

2018-528 <u>APPROVAL OF MINUTES</u>

It is moved by Councillor Webb,

<u>RESOLVED</u>: Seconded by Councillor Homan, and unanimously TO approve the French version and English version of the minutes of the special Council meeting held on July 16th, 2018.

2018-529 <u>APPROVAL OF CORRECTED MINUTES – JUNE 5th, 2018</u>

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO approve the French version and English version of the minutes of the regular Council meeting held on June 5th, 2018, in particular by correcting or replacing the names of certain persons that presented some interventions during that Council meeting.

2018-530 QUESTION PERIOD

Questions are addressed to the members of the Council by the persons indicated below concerning the following subjects:

Mr. Brian Stafford:

- Concerning the excessive circulation on de l'Église Avenue and the need to mitigate the harmful effects for the population of this street.

Ms. Linda De Wit:

- The grant of a minor exemption in favor of the immovable located at 580 Saint-Jean Boulevard.

Mr. Eric Callary:

- Concerning the surprise increases of tax bills resulting from the increased expenses made by the Montréal Agglomeration;
- Mr. Callary also thanks the City for the improvements made to Valois Park.

Ms. Thérèse Selim:

- The necessity to trim the vegetation along the shore of Lake Saint-Louis.

Mr. Patrick Saint-Louis :

- Cutting trees from the forest at the rear of the police station;
- The City's revenues resulting from the drinking water consumption.

Mr. Claude Lesage:

- File a letter to the attention of mayor Belvedere and of Council members and addressed questions concerning the following topics:
 - The demolition of the establishment "Le Pionnier";
 - The bus traffic on Bord-du-Lac-Lakeshore Road.

Mr. Andrew Swidzinski:

- Address questions concerning the following topics:
 - The availability of public parking spaces to be purchased by third parties;
 - The scope of an excerpt of the Planning Plan (page 44), concerning the infill projects and request for a confirmation that the plan respecting the utilisation of vacated land, resulting from the demolition of the establishment "Le Pionnier" would have been refused because of parking problems in that sector.

Ms. Suzanne Weaver:

- The availability of affordable housing and the creation of an environment committee.

Ms. Linda De Wit:

- The creation of underground parking spaces to replace the lost parking spaces, as projected re-utilization of the vacated land further to the demolition of the establishment "Le Pionnier".

Mr. Yvan Desrochers (citizen of the City of Saint-Lazare):

- Declares himself in favor of better using currently vacant land sites that are used only for parking purposes.

Mr. Marc Legault:

- Declares himself in favor of maintaining commercial streetscape in the Bord-du-Lac-Lakeshore Road area, but not at the cost of creating condominiums.

Mr. Daniel Montpetit:

Declares himself against the construction of condominiums on the landsite currently occupied by the establishment "Le Pionnier".

Mr. Claude Arsenault:

 Again, deplores the decision of the demolition committee made on August 9th, 2018 and reiterates its desire to ensure the survival of Pointe-Claire's heritage.

Ms. Linda De Wit:

- The provision of the particular Planning programme contemplating the replacement of "Le Pionnier" establishment.

Mr. Tim Thomas:

- Expresses his point of view regarding the governance and policy decisions made during the meetings with citizens.
- 2018-531 PRESENTATION AND NOTICE OF MOTION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2712 RESPECTING THE INTERNAL GOVERNMENT OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE COUNCIL MEETINGS PERTAINING TO THE DATES OF MEETINGS FOR THE YEAR 2019

Councillor Cousineau presents a draft by-law respecting the internal government of the City of Pointe-Claire Council meetings pertaining to the dates of meetings for the year 2019.

Councillor Cousineau also gave notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

2018-532 PRESENTATION AND NOTICE OF MOTION OF A DRAFT BY-LAW RESPECTING CONTRACT MANAGEMENT

Councillor Bissonnette presents a draft by-law respecting contract management.

Councillor Bissonnette also gave notice that this by-law will be presented for adoption at a later meeting of Council.

2018-533 PRESENTATION AND NOTICE OF MOTION OF A DRAFT BY-LAW FOR THE YOUTH ADVISORY COMMITTEE

Councillor Webb presents a draft by-law for the Youth Advisory Committee.

Councillor Webb also gave notice that this by-law will be presented for adoption at a later meeting of Council.

2018-534 PRESENTATION AND NOTICE OF MOTION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2878 DECREEING THE IMPOSITION OF THE GENERAL REAL ESTATE TAX, COMPENSATIONS FOR MUNICIPAL SERVICES AND THE EXIGIBLE TARIFFS FOR THE WATER SUPPLY FOR FISCAL YEAR 2018

Councillor Stork presents a draft by-law amending By-law PC-2878 decreeing the imposition of the general real estate tax, compensations for municipal services and the exigible tariffs for the water supply for fiscal year 2018.

Councillor Stork also gave notice that this by-law will be presented for adoption at a later meeting of Council.

2018-535 PRESENTATION AND NOTICE OF MOTION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2871 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, DECREEING THE EXIGIBLES TARIFFS FOR THE FINANCING OF GOODS, SERVICES AND ACTIVITES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE (PAYMENT METHOD)

Councillor Homan presents a draft by-law amending By-law PC-2871 of the City of Pointe-Claire, decreeing the exigible tariffs for the financing of goods, services and activities offered by the City of Pointe-Claire for the year 2018 (payment method).

Councillor Homan also gave notice that this by-law will be presented for adoption at a later meeting of Council.

2018-536 PRESENTATION AND NOTICE OF MOTION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2847 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE REGARDING THE "INSPECTION – PUBLIC SECURITY" DEPARTMENT OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

Councillor Cousineau presents a draft by-law amending By-law PC-2847 of the City of Pointe-Claire regarding the "Inspection – Public Security" department of the City of Pointe-Claire.

Councillor Cousineau also gave notice that this by-law will be presented for adoption at a later meeting of Council.

2018-537 ADOPTION – BY-LAW PROVIDING FOR THE ADOPTION OF A REVISED CODE OF ETHICS FOR THE EMPLOYEES OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Thordstad-Cullen, and unanimously,

- <u>RESOLVED</u>: TO adopt a by-law providing for the adoption of a revised Code of ethics for the employees of the City of Pointe-Claire, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to the decision making file 18-143-11072.
- 2018-538 ADOPTION SECOND DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE WITH RESPECT TO THE PARKING OF RECREATIONAL VEHICLE IN THE FRONT SETBACK IN RESIDENTIAL AREA

It is moved by Councillor Stainforth,

Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously,

<u>RESOLVED</u>: TO adopt a second draft By-law amending the Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire with respect to the parking of a recreational vehicle in the front setback in residential zones, to the extent that the final version of this draft by-law is substantially conforming to the draft attached to the decision making file 14-143-11405.

City of Pointe-Claire Minutes – Regular Council August 14th, 2018

2018-539 ADOPTION – SECOND DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO SPECIFY SAFETY RULES AROUND SWIMMING POOLS

It is moved by Councillor Stork,

Seconded by Councillor Webb, and unanimously,

- <u>RESOLVED</u>: TO adopt a second draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire to specify safety rules around swimming pools, to the extent that the final version of this draft by-law is substantially conforming to the draft attached to the decision making file 18-613-11279.
- 2018-540 ADOPTION SECOND DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO EXCLUDE COMMUNAL COMMODITY ROOMS FROM THE CALCULATION OF THE HEIGHT OF <u>MULTIFAMILY, RESIDENTIAL OR MIXED-USE BUILDINGS</u>

The adoption of a second draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire to exclude communal commodity rooms from the calculation of the height of multifamily residential or mixed-use buildings is postponed to a future Council meeting.

2018-541 ADOPTION – SECOND DRAFT BY-LAW AMENDING VARIOUS PROVISIONS OF ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously,

<u>RESOLVED</u>: TO adopt a second draft by-law amending various provisions of Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire, to the extent that the final version of this draft by-law is substantially conforming to the draft attached to the decision making file 18-613-11281.

2018-542 <u>APPROVAL – SPAIP – 580 SAINT-JEAN BOULEVARD</u>

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which the property located at 580 Saint-Jean Boulevard, is subject to, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned Site Planning and Architectural Integration Plans, at its meeting of August 7th, 2018.

WHEREAS the revised plans have been received at the Planning Department on July 24th, 2018, showing the requested modifications from the committee, relatively to the architectural treatment of the rear façades of the buildings.

It is moved by Councillor Homan,

<u>RESOLVED</u>: Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously To approve the following documents prepared by "GMAD architectes" on July 24th, 2018 and received at the Planning Department on July 24th, 2018:

- Page 4 Plan de cadastre;
- Page 7 Plan implantation urbain;
- Page 11 Aménagement du site;
- Page 17 Aménagement espace public;
- Pages 24 à 28 4 élévations bâtiment 1 (5 pages);
- Page 40 Panneau matériaux.

and this, with respect to the construction of a first building (building 1) as part of a residential complex consisting of three (3) multifamily buildings of ten (10) floors, at 580 Saint-Jean Boulevard, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 338,000.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

City of Pointe-Claire Minutes – Regular Council August 14th, 2018

RESOLVED:

2018-543 <u>APPROVAL - SPAIP – 6 CLAREMONT AVENUE</u>

It is moved by Councillor Bissonnette, Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously TO approve the following documents received at the Planning Department on June 4th, 2018:

- Certificat localisation_2018-06-04;
- Pamphlets_2018-06-04.

and this, with respect to the installation of a new trellis fence of a height of 91cm (3ft) and of a length of 13.71m (45ft) along the north line of the property in the front setback at 6 Claremont Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 200.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2018-544 <u>APPROVAL - SPAIP – 12 BOWLING GREEN AVENUE</u>

It is moved by Councillor Cousineau,

RESOLVED:Seconded by Councillor Webb, and unanimouslyTO approve the following documents received at the Planning Department
on June 11th and 28th, 2018:

- Échantillons_2018-06-11;
- Matériaux_2018-06-11;
- Plans_v12_2018-06-28.

and this, with respect to the addition of a veranda and to the renovations at 12 Bowling Green Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 3,000.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

RESOLVED:

2018-545 <u>APPROVAL - SPAIP – 45 BROADVIEW AVENUE</u>

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimouslyRESOLVED:TO approve the following documents received at the Planning Department
on July 5th and 7th, 2018:

- Échantillon_2018-07-05;
- Photo maison_2018-05-07.

and this, with respect to the re-insulation of the walls and to the replacement of the vinyl exterior cladding and artificial stone at 45 Broadview Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 3,000.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2018-546 APPROVAL - SPAIP – 115 KING AVENUE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Webb, and unanimously To approve the following documents received at the Planning Department on March 2nd and July 4th, 2018:

- Élévations_2018-07-04;
- Site plan_2018-03-02.

and this, with respect to the addition of the extension of the existing house at 115 King Avenue as these documents conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 3,000.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

City of Pointe-Claire Minutes – Regular Council August 14th, 2018

RESOLVED:

2018-547 <u>APPROVAL - SPAIP – 115 SUNNYSIDE AVENUE</u>

It is moved by Councillor Bissonnette, Seconded by Councillor Homan, and unanimously To approve the following documents received at the Planning Department on June 14th and August 1st, 2018:

- Échantillons_2018-06-14;
- Architectural Plans V3.2_2018-08-01;
- Main Floor Plan_2018-08-01.

and this, with respect to the enlargement of second floor of the existing house at 115 Sunnyside Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 4,000.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2018-548 <u>AWARDING - MINOR EXEMPTION – 115 BRUNSWICK BOULEVARD</u>

It is moved by Councillor Stork,

Seconded by Councillor Webb, and unanimously

- <u>RESOLVED</u>: TO award a request for a minor exemption in favour of the property located at 115 Brunswick Boulevard in order to permit 120 parking spaces rather than the minimum required amount of 180 parking spaces.
- 2018-549 AWARDING MINOR EXEMPTION 2525 TRANSCANADA HIGHWAY

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,

- Seconded by Councillor Webb, and unanimously
- <u>RESOLVED</u>: TO award a minor exemption in favour to the property located at 2525 TransCanada Highway in order to permit 105 parking spaces rather than the minimum required amount of 146 parking spaces.

2018-550 AWARDING- MINOR EXEMPTION- 2800 TRANSCANADA HIGHWAY

It is moved by Councillor Stork, Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO award a minor exemption in favour of the property located at 2800 TransCanada Highway in order to permit the installation of 8 mechanical equipment units on the buildings roofs having a height of 6.7m (22ft) rather than the maximum permitted height of 3m (9.8ft) and to permit the installation of 35 mechanical equipment units on the building roof having a height of 6.45 (21.2ft) rather than the maximum permitted height of 3m (9.8ft).

2018-551 <u>AWARDING- MINOR EXEMPTION - 2345 SOURCES BOULEVARD</u>

It is moved by Councillor Stainforth,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO award a minor exemption in favour of the property located at 2345 Sources Boulevard in order to permit the installation of four (4) directional signs having a surface area of $1.5m^2$ ($16ft^2$) rather than the maximum permitted surface area of $0.5m^2$ ($5.4ft^2$) and to permit the installation of a second wall sign with the Bombardier logo, on the façade along Aviation Road.

City of Pointe-Claire Minutes – Regular Council August 14th, 2018 **2018-552** <u>AWARDING - N</u>

AWARDING - MINOR EXEMPTION - 580 SAINT-JEAN BOULEVARD

It is moved by Councillor Stork,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO award a minor exemption in favour of the property located at 580 Saint-Jean Boulevard in order to permit six (6) vehicular access points for a single landsite rather the maximum permitted of two (2) vehicular access points per landsite, conditionally with respect to the conditions issued by the Traffic Committee, as mentioned under the heading "Recommandation" of the section "Description" of the decision making file number 18-613-11791, taking into account, that if the developer chooses a single entrance to the western most building (Phase I), this one will be bidirectional and located as close as possible to entrance number 4 on Gendron Avenue; and

To permit a green space percentage of 48% of the total front setback on Paprican Avenue rather than the required 50% minimum green space.

2018-553 REFUSAL - MINOR EXEMPTION – 580 SAINT-JEAN BOULEVARD

It is moved by Councillor Stork,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

- <u>RESOLVED</u>: TO refuse to award a minor exemption in favour of the property located at 580 Saint-Jean Boulevard in order to permit 34% green space in the total front setback on Saint-Jean Boulevard rather than the required 50% minimum green space, the Council is of opinion that it would be a to important minor exemption as of the required regulation from the by-law.
- 2018-554 FILING LIST OF BUDGET AMENDMENT FOR THE PERIOD OF JUNE 18th, 2018 TO JULY 27th, 2018 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF JUNE 19th, 2018 TO JULY 27th, 2018

The list of budget amendments for the period of June 18th, 2018 to July 27th, 2018 and the register of cheques for the period of June 19th, 2018 to July 27th, 2018 are filed and members of Council take note.

2018-555 AUTHORIZATION – RADIATION OF THE BALANCES INFERIOR TO \$ 2 OF THE PROPERTY TAXES DUE TO THE CITY, BEFORE THE PRODUCTION OF ANNUAL WATER TAXES STATEMENT FOR THE CATEGORY OF RESIDENTIAL IMMOVABLE

It is moved by Councillor Webb,

Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

- <u>RESOLVED</u>: TO authorize the radiation of the balances inferior to \$ 2 of the property taxes due to the City, before the production of annual water taxes statement for the category of residential immovable.
- 2018-556 AUTHORIZATION CONFERENCE OF THE "FÉDÉRATION DE NATATION DU QUÉBEC" IN SHAWINIGAN ON SEPTEMBER 21st TO SEPTEMBER 23rd, 2018

It is moved by Councillor Stainforth,

Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO authorize Étienne Paquet, Félix Gosselin, Nathalie Kalbarczyk, Nicole Waldie, Charles Coffin, Kevin Bertrand and Dominick Caron, Pointe-Claire Swim Club coaches to represent the City of Pointe-Claire to the annual conference of the "Fédération de natation du Québec" to be held in Shawinigan on September 21st to September 23rd, 2018.

TO authorize the reimbursement of the fees incurred following the participation of these persons at that conference conforming to the policy in force.

TO charge the expenses related to this authorization, to Budget Account 02-701-13-313, as indicated on Certificate No. 18-11761 issued by the Treasurer on June 18th, 2018.

2018-557 AUTHORIZATION – CILVIL SECURITY CONFERENCE – QUÉBEC CITY – OCTOBER 22nd TO OCTOBER 24th, 2018

It is moved by Councillor Bissonnette,

Québec City.

<u>RESOLVED</u>: Seconded by Councillor Webb, and unanimously TO authorize the Commander of the Inspection – Public Security Department, Mr. Réjean Cauchon, to participate to the annual conference of the "Sécurité Civile du Québec" on October 22nd, 23rd and 24th, 2018 in

TO authorize the reimbursement of the fees incurred following the participation of Mr. Cauchon to this activity.

TO charge the expenses related to this authorization, to Budget Account 02-291-00-313, as indicated on Certificate No. 18-11821 issued by the Treasurer on July 24^{th} , 2018.

2018-558 NOMINATION AND DESIGNATION OF MS. ALEXANDRA PARENT, AS REPLACEMENT OF MR. DAVID THOMPSON, AS A MEMBER OF STEWAR HALL ADVISORY COMMITTEE

It is moved by Councillor Cousineau,

- Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

 RESOLVED:
 TO nominate and designate Ms. Alexandra Parent to act as member of the

 Stewart Hall Advisory Committee as replacement of Mr. David Thompson
- Stewart Hall Advisory Committee as replacement of Mr. David Thompson, from the date of this meeting until the end of Mr. Thompson's original mandate, December 31st, 2019.
- 2018-559 AWARDING FINANCIAL SUPPORT IN THE AMOUNT OF \$ 1,500.00 TO THE POINTE-CLAIRE VILLAGE ASSOCIATION WITHIN THE FRAMEWORK OF THE "POINTE-CLAIRE VILLAGE WEEKEND" ACTIVITY ON AUGUST 18th AND 19th, 2018

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,

<u>RESOLVED</u>: Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously TO award a financial support in the amount of \$ 1,500.00 to Pointe-Claire Village Association for the "Pointe-Claire Village Weekend" event taking place on August 18th and 19th, 2018.

TO charge this expense to budget account 02-193-00989, as indicated on certificate No 18-11836, issued by the Treasurer on July 26th, 2018.

2018-560 AUTHORIZATION – APPROPRIATION (\$ 155,000.00) FROM SURPLUS – COMPUTERIZATION PROJECTS

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO appropriate the unallocated extra amounts for project realization for an total amount of \$ 155,000.00 in order to proceed to the realization of various mentioned projects, as presented to PTI 2018.

TO authorize the Director of Finances Department to create the necessary budget accounts in relation to each project.

2018-561 <u>AUTHORIZATION – BUDGET AMENDMENT - \$ 151,000.00</u>

It is moved by Councillor Stork,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimouslyRESOLVED:TO authorize a budget amendment for a total amount of \$ 151, 000.00 from

the snow reserve 03-920-07-011(\$ 65,000.00) and budget account 02-330-00-513 (\$86,000.00), in order that the amount mentioned above be transferred to budget account 02-330-00-477.

The whole, as indicated on certificate No 18-11832, issued by the Treasurer on July $\rm 27^{th},\,2018$

2018-562 AUTORIZATION – FILING OF AN APPLICATION FOR RECOGNITION OF <u>A NATURE RESERVE FOR TERRA-COTTA PARK</u>

It is moved by Councillor Stork,

Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO authorize the filing of an application for recognition of a nature reserve for that part of the Terra-Cotta Park, formed by these parts of lots 4 252 092, 4 252 093 and 4 252 094 which are marked out by a red border on the plan attached with the decision making file number 18-470-11819, and this with the authorities of the "Ministère du développement durable, de l'environnement et de la lutte contre les changements climatiques";

TO authorize and appoint the Coordinator – Environment – Sustainable Development, Ms. Emmanuelle Jobidon for the purpose of signing this application and any other appropriate documents to this effect, for and on behalf of the City of Pointe-Claire.

2018-563 REJECTION OF BIDS – CALL FOR TENDERS CONCERNING THE INSTLLATION OF DRINKING FOUNTAINS AT ARTHUR-SÉGUIN AND NORTHVIEW PARKS

WHEREAS a public call for tenders has been launched between June 1st and June 18th, 2018 for the furniture and installation of drinking fountains at Arthur-Séguin and Northview Parks;

WHEREAS the submitted price far exceed the amount of the estimate cost for the work.

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO reject the bids received within the framework of the call for tenders concerning the installation of drinking fountains at Arthur-Séguin and Northview Parks.

To authorize the launch of a new call for tenders, at the time deemed appropriate, for the furniture and the installation of these equipment.

2018-564 REJECTION OF BIDS – SUPLLY AND INSTALL WOOD PERGOLAS AND SUN BLINDS

WHEREAS a public call for tenders has been launched between May 21st and May 30th, 2018 to suplly and install wood pergolas (beach pavilion) as well as optional sun blinds;

WHEREAS only one firm known as "Tessier Récréo-Parc Inc." has presented a bid for this project;

WHEREAS the submitted price far exceed the maximal amount for the awarding of this contract;

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,

Seconded by Councillor Webb, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO reject the bids received within the framework of the call for tenders for the reason indicated at the third paragraph of the preamble of the present resolution.

To authorize the launch of a new call for tenders, at the time deemed appropriate, for the furniture and the installation of these equipment.

2018-565 REJECTION OF BIDS – CALL FOR TENDERS CONCERNING THE EMERGENCY VENTILATION OF THE ARENA THERMAL ROOM

It is moved by Councillor Cousineau,

RESOLVED: Seconded by Councillor Stork, and unanimously TO reject the bids received within the framework of the call for tenders for the execution of the emergency ventilation work of the arena thermal room, because of the excessive amounts, far exceeding the budget allocated for the execution of this work.

TO authorize the Engineering and Immovable Department to redefine the project; and

TO authorize the launch of a new call for tenders, at the time deemed appropriate, in order to permit the realisation of the project in 2018.

2018-566APPROVAL – MODIFICATION TO THE CONTRACT – REPAIR WORKS
FOR THE ROOF OF ARTHUR-SÉGUIN CHALET

It is moved by Councillor Bissonnette,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO approve a modification to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and "Toiture Léon" for the roof repair works at Arthur-Séguin chalet for a total amount of \$ 5,946.66, taxes included;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that the total amount of the contract is set at \$ 99 503.76, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-02-851, as indicated on Certificate No. 18-11555, issued by the Treasurer on June 24th, 2018.

2018-567 APPROVAL – MODIFICATION TO THE CONTRACT – ELECTRICAL INPUT REPLACEMENT WORKS OF THE SPORT FACILITIES (AQUATIC CENTER / ARENAS)

It is moved by Councillor Stainforth,

Seconded by Councillor Stork, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO approve one modification to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and "Induktion Groupe Conseil" for the supply of professional services in the framework of a replacement project of the electrical input of the sport facilities (Aquatic Center / Arenas), for a total amount of \$ 5,346.34, taxes included;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that the total amount of the contract is set at \$ 91 865.03, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-82-836, as indicated on certificate No. 18-11759 issued by the Treasurer on July 16th, 2018.

2018-568 APPROVAL – MODIFICATIONS TO THE CONTRACT – ELECTRICAL INPUT REPLACEMENT WORKS OF THE SPORT FACILITY AND THE CITY HALL COMPLEX

It is moved by Councillor Webb,

<u>RESOLVED</u>: Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously TO approve two modifications to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and "La Cie Électrique Britton Ltée" with respect to replacement works execution of the electrical input of the sport facility and the City Hall Complex for a total amount of \$ 11 428.52, taxes included;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that the total amount of the contract is set at \$ 829 858.51, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-22-851, as indicated on certificate No. 18-11767 issued by the Treasurer on July 16th, 2018.

2018-569 APPROVAL – MODIFICATIONS TO THE CONTRACT – PLANTING AND SEEDING WORKS AT DIFFERENT LOCATIONS IN THE CITY

It is moved by Councillor Webb,

<u>RESOLVED</u>: Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously TO approve two modifications to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and "Aménagement Sud-Ouest" with respect to the planting and seeding works at different locations in the City, for a total amount of \$ 4,035.29, taxes included;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that the total amount of the contract is set at \$ 134 165.89, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-12-852, as indicated on certificate No. 18-11752 issued by the Treasurer on July 16th, 2018.

2018-570 APPROVAL – MODIFICATION TO THE CONTRACT – REPLACEMENT OF THE IRRIGAITON SYSTEM AND TENNIS COURTS FENCES OF CLEARPOINT PARK

It is moved by Councillor Stainforth,

Seconded by Councillor Stork, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO approve one modification to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and "Urbex Construction Inc." with respect to the replacement of the irrigation system and tennis courts fences of Clearpoint Park, for a total amount of \$ 4,489.77, taxes included;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that the total amount of the contract is set at \$ 115,357.77, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 63-420-15-004, as indicated on certificate No. 18-11769 issued by the Treasurer on July 16th, 2018.

2018-571 APPROVAL – MODIFICATIONS TO THE CONTRACT – ROOF REPAIRS AT AQUATIC CENTER AND BOB BIRNIE ARENA

The subject related to the approval of modifications to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and "Héloise Thibodeau Architecte Inc." is postponed to a next Council meeting.

2018-572 APPROVAL – MODIFICATIONS TO THE CONTRACT – RECONSTRUCTION PROJECT OF KINSMEN PARK POOL CHALET

It is moved by Councillor Bissonnette,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO approve eight (8) modifications to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and "Norgéreq Ltée." with respect to the execution of the reconstruction works project of Kinsmen Park pool chalet, for a total amount of \$ 23,842.91;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that the total amount of the contract is set at \$ 3,614,195.74, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-42-836, as indicated on certificate No. 18-11774 issued by the Treasurer on July 19th, 2018.

2018-573 APPROVAL – MODIFICATION TO THE CONTRACT – RECONSTRUCTION PROJECT OF TERRA COTTA PARK'S FOOTBRIDGE

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO approve one (1) modifications to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and "Cusson-Morin Construction Inc." with respect to the reconstruction project of Terra Cotta Park's footbridge for a total amount of \$ 20,997.42, taxes included;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that the total amount of the contract is set at \$ 115 623.78, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-415-42-821, as indicated on certificate No. 18-11793 issued by the Treasurer on July 20th, 2018.

2018-574 APPROVAL – MODIFICATIONS TO THE CONTRACT – RECONSTRUCTION OF THE EAST END OF LABROSSE AVENUE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,

Seconded by Councillor Webb, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO approve five (5) modifications to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and "Gérald Théorêt Inc." with respect to the reconstruction of the East end of Labrosse Avenue, for a total amount of \$ 17 326.74, taxes included;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that the total amount of the contract is set at \$ 3,684,657.28, taxes included; and

TO charge this expense to Budget Account 22-417-02-859, as indicated on certificate No. 18-11834 issued by the Treasurer on July 26th, 2018.

2018-575 APPROVAL – MODIFICATION TO THE CONTRACT – 2018 VEHICLES LOCATION

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO approve one (1) modification to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and "Discount Location" with respect to the furniture and delivery of located 2018 vehicles for a total amount of \$ 8,358.68, taxes included;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that the total amount of the contract is set at \$51,571.53, taxes included; and

TO charge this expense to Budget Accounts 03-920-17-013 and 03-920-17-003, as indicated on certificate No. 18-11701 issued by the Treasurer on August 1st, 2018.

2018-576 APPROVAL – MODIFICATION TO THE CONTRACT – RECONSTRUCTION OF HYMUS BOULEVARD BETWEEN MANFRED AND DELMAR AVENUES

It is moved by Councillor Stork,

Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO approve one (1) modification to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and "Roxboro Excavation Inc.", with respect to the reconstruction of Hymus Boulevard between Manfred and Delmar Avenues, for a total amount of \$ 20,122.19, taxes included;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that the total amount of the contract is set at \$7,138,222.45, taxes included; and

TO charge this expense to Budget Account 22-418-02-873, as indicated on certificate No. 18-11846 issued by the Treasurer on July 30th, 2018.

2018-577 APPROVAL – MODIFICATIONS TO THE CONTRACT – REPARATION OF HYMUS BOULEVARD BETWEEN SAINT-JEAN BOULEVARD AND MANFRED AVENUE

It is moved by Councillor Stork,

Seconded by Councillor Webb, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO approve eight (8) modifications to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and "Duroking Construction" with respect to the reparation of Hymus Boulevard between Saint-Jean Boulevard and Manfred Avenue, for a total amount of \$131,250.27, taxes included;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that the total amount of the contract is set at \$7,677,283.65, taxes included; and

TO charge this expense to Budget Account 22-416-12-837, as indicated on certificate No. 18-11848 issued by the Treasurer on July 30th, 2018.

2018-578 AWARDING OF A CONTRACT – IMPROVEMENT WORKS FOR ACCESSIBILITY AT STEWART HALL PARK

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO award a contract with respect to the realization of improvement works for the accessibility at Stewart Hall Park – Trails and handrails in favour of the corporation "Les Mains vertes du paysage Inc.", who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 304,468.65, taxes included, in conformity to tenders documents GP1830-17023;

TO charge this expense to Budget Accounts 22-417-52-852 and 22-416-02-832, as indicated on certificate No. 18-11714 issued by the Treasurer on July 11^{th} , 2018.

2018-579 AWARDING OF A CONTRACT – THE SUPPLY DEL CONVERSION LIGHT FIXTURES FOR THE OUTDOOR POOLS

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,

Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO award a contract with respect to the supply and furniture of DEL conversion light fixtures for the outdoor swimming pools in favour of the corporation "Lumen division de Sonepar Canada Inc.", who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$85,676.23, taxes included, in conformity with the tenders documents BP1837-18134;

TO charge this expense to Budget Accounts 22-418-82-876, as indicated on certificate No. 18-11760 issued by the Treasurer on July 16th, 2018.

2018-580AWARDING OF A CONTRACT – SUPLLY AND INSTALLATION OF NEW
RUBBER MATS IN THE SKATING RINK'S CHALETS

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Stork, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO award a contract with respect to the supply and installation of new rubber mats in the skating rink's chalets in favour of the corporation "Le Groupe Unisol Inc.", who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 80,236.83, taxes included, in conformity to tenders documents BP1839-18205;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-17-051, as indicated on certificate No. 18-11750 issued by the Treasurer on July 16th, 2018.

2018-581AWARDING OF A CONTRACT – IMPROVEMENT WORKS REALISATION
IN THE PLAYGROUNDS OF BECK, VALOIS AND CLEARPOINT PARKS

It is moved by Councillor Bissonnette,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO award a contract with respect to improvement works realisation of the accessibility of the playgrounds of various parks (Beck, Valois and Clearpoint) in favour of the corporation "Installation Jeux-Tech Inc.", who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 54,515.97, taxes included, in conformity to the tenders documents GP1836-17021;

TO charge this expense to Budget Accounts 63-420-18-010, 63-420-17-011 and 63-420-15-004, as indicated on certificate No. 18-11771, issued by the Treasurer on July 16^{th} , 2018.

2018-582 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES OF A CHATERED ACCOUNTANT FIRM FOR THE VERIFICATION OF THE ANNUAL FINANCIAL STATEMENTS OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, FOR THE VERIFICATOIN ANNUAL FINANCIAL STATEMENTS OF THE PENSION PLAN EMPLOYEES OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, FOR THE ANNUAL FINANCIAL STATEMENTS OF THE AQUATIC CLUB OF POINTE-CLAIRE INC. AND FOR ANY OTHER AUDIT REQUESTED BY THE CITY, FOR THE YEARS 2018, 2019 AND 2020

It is moved by Councillor Stainforth,

<u>RESOLVED</u>: Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously TO award a contract with respect to the supply of professional services of a chartered accountant firm for the verification of the annual financial statements of the City of Pointe-Claire, for the verification of the annual financial statements of the Pension Plan employees of the City of Pointe-Claire, for the verification of the annual financial statements of the Aquatic Club of Pointe-Claire Inc. and for any other audit requested by the City, for the years 2018, 2019 and 2020, for a total amount of \$ 171,427.73, taxes included;

TO reserves the right of the City to extend or renew this contract for the years 2021 and 2022, the whole, conforming to the tender provisions DP180014;

TO indicate that this contract is awarded to the firm "Goudreau Poirier Inc.", which has obtained the highest score, following the review, by a selection committee, of the submitted bids;

TO charge this expense in the amount of \$ 39,896.33 relatively to the annual verification of the financial report of the year 2018 to Budget Account 02-137-00-413, as indicated on certificate No. 18-11822, issued by the Treasurer on July 26^{th} , 2018.

2018-583 AWARDING OF A CONTRACT – SUPLLY AND DELIVERY OF A 2019 DIESEL HINO TRUCK WITH DOUBLE TIPPING COMPARTMENTS

It is moved by Councillor Webb,

Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
 TO award a contract with respect to the supply and delivery of a 2019 diesel
 HINO truck with aluminium double tipping compartments to the corporation
 "Laval HINO Inc.", who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 102,811.97, taxes included, in conformity to the tenders documents TP180036;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-02-844, as indicated on certificate No. 18-11777 issued by the Treasurer on August 1st, 2018.

2018-584 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY AND DELIVERY OF A HOLDER S-100 2018 TRACTOR ON WHEELS

It is moved by Councillor Webb,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO award a contract with respect to the supply and delivery of a Holder S-100 2018 tractor on wheels in favour of the corporation "Équipments JKL Inc.", who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 200,243.91, taxes included, in conformity to the tenders documents TP180043;

TO charge this expense to Budget Account 33-020-18-013, as indicated on certificate No. 18-11839 issued by the Treasurer on August 1st, 2018.

2018-585 AWARDING OF A CONTRACT – SUPLLY AND DELIVERY OF A NEW VAN FOR THE AQUEDUCT SERVICES

It is moved by Councillor Stainforth,

Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO award a contract with respect to the supply and delivery of a new van Freightliner MT-55 2019, for the aqueduct services, in favour of the corporation "Globocam (Montréal) Inc.", who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 273,336.97, taxes included, in conformity to tenders documents

TO charge this expense to Budget Account 33-020-18-003, as indicated on certificate No. 18-11811 issued by the Treasurer on August 1st, 2018.

2018-586 AWARDING OF A CONTRACT – LICENSES RENEWAL, ANNUAL SUPPORT AND MAINTENANCE SUPPORT OF THE "APPSPACE" SOFTWARE FOR THE YEARS 2019 TO 2021

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO award a contract in favour of the corporation "Appspace Inc.", for the licences renewal, annual support and maintenance support of the "Appspace" software, for the years 2019, 2020 and 2021, for an amount of \$ 83,655.00, taxes included, the whole covering the period of September 1st, 2018 to September 1st, 2021, following the submitted prices indicated in the bid filed by that firm.

TO charge this expense to Budget Account 02-138-00-551, as indicated on certificate No. 18-11854 issued by the Treasurer on August 3rd, 2018.

2018-587 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES OF A SPECIALIZED CONSULTANT IN "HEALTH AND SAFETY AT WORK" FOR A PERIOD OF THREE FIRM YEARS

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO award a contract with respect to the supply of professional services of a specialized consultant in "health and safety at work" for a period of three firm years, plus two years in option, in favour of the corporation "Médial Conseil Santé et Sécurité Inc.", who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 29,318.63, taxes included, in conformity to the tender documents DP180012;

TO charge this expense to Budget Account 02-161-00-416, as indicated on certificate No. 11703 issued by the Treasurer on July 19th, 2018.

2018-588 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES CONCERNING THE NEW CHALET AND THE LANDSCAPING OF <u>GRANDE-ANSE PARK</u>

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,

Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO choose, with respect to the awarding of a contract for the supply of professional services in relation to the construction of the chalet and of landscaping of Grande-Anse Park, to use the evaluation and weighting system provided for in section 573.1.0.1 of the Cities and Towns Act (call for tenders – quality to an envelope inclusive price system);

TO approve the selection criteria to be used within the framework of the call for tenders to be launched for this purpose, as the aforementioned criteria are mentioned in the "Description" section of decision making file 18-319-11755.

2018-589 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES CONCERNING THE RENOVATION OF THE EXTERIOR BUILDING ENVELOP AT STEWART HALL CULTURAL CENTER

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Webb, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO choose, with respect to the awarding of a contract for the supply of professional services to be mandated for the realisation of plans and quotation, as well as site supervision services for the projects of the renovation of the exterior envelop of Stewart Hall Cultural Center, to use the evaluation and weighting system provided for in section 573.1.0.1 of the Cities and Towns Act (call for tenders – quality to an envelope inclusive price system);

TO approve the selection criteria to be used within the framework of the call for tenders to be launched for this purpose, as the aforementioned criteria are mentioned in the "Description" section of decision making file 18-315-11784.

2018-590 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES CONCERNING THE INSTALLATION OF A NEW HVAC SYSTEM AT STEWART HALL CULTURAL CENTER

It is moved by Councillor Stork,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO choose, with respect to the awarding of a contract for the supply of professional services necessary for the reparation of the HVAC system of the building Stewart Hall, to use the evaluation and weighting system provided for in section 573.1.0.1 of the Cities and Towns Act (call for tenders – quality to an envelope inclusive price system);

TO approve the selection criteria to be used within the framework of the call for tenders to be launched for this purpose, as the aforementioned criteria are mentioned in the "Description" section of decision making file 18-319-11779.

2018-591 FILING – LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR JULY 2018

The list of delegated staff changes for the month of August 2018, as presented by Mr. Vincent Proulx, Director- Human resources, is filed and members of the Council take note.

2018-592 FILING – LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES AS OF AUGUST 14th, 2018

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO approve the list of non-delegated staff changes as of August 14th, 2018, as signed by Mr. Vincent Proulx, Director – Human Resources.

City of Pointe-Claire Minutes – Regular Council August 14th, 2018

2018-593 AUTHORIZATION – REPLACEMENT OF THE OLD POLICY CONCERNINGALCOHOL, DRUGS AND MEDICATION, APPROVED ON 2007 BY THE RESOLUTION 2007-225

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO approve a revised policy on the use of alcohol, drugs and certain medication, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to the decision making file 17-161-9874, submitted to the Council for approbation;

TO indicate that this revised policy replaces the policy approved in 2007 under resolution 2007-225.

2018-594 VARIA

No subject was treated by the Council under "Varia".

2018-595 <u>CLOSURE</u>

It is moved by Councillor Stork, Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously <u>RESOLVED</u>: TO hereupon adjourn this meeting at 10:30 p.m.

John Belvedere, Mayor

Me Jean-Denis Jacob, City Clerk